

Bruxelles, 17 noiembrie 2023
(OR. en)

15324/23

LIMITE

POLCOM 267
SERVICES 49
FDI 30
COLAC 146

NOTĂ PUNCT „I/A”

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți (partea II)/Consiliul
Nr. doc. Csie:	11505/23 + ADD 1-7 and 11506/23 + ADD 1-7
Subiect:	Decizie a Consiliului privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Acordului interimar privind comerțul dintre Uniunea Europeană, pe de o parte, și Republica Chile, pe de altă parte – Adoptare și Decizie a Consiliului privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Acordului interimar privind comerțul dintre Uniunea Europeană, pe de o parte, și Republica Chile, pe de altă parte – Solicitarea aprobării Parlamentului European

1. La 5 iulie 2023, Comisia a transmis Consiliului:
 - a) o propunere de decizie a Consiliului privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Acordului interimar privind comerțul între Uniunea Europeană și Republica Chile (ST 11505/23 + ADD 1-7) și
 - b) o propunere de decizie a Consiliului privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Acordului interimar privind comerțul între Uniunea Europeană și Republica Chile (ST 11506/23 + ADD 1-7).

2. Propunerile sus-menționate au fost examinate de Comitetul pentru politică comercială (supleanți) în cadrul reuniunii sale din 6 iulie 2023 și au fost aprobate, cu modificări pentru a se lua în considerare o serie de ajustări necesare, la 20 iulie 2023.
3. Având în vedere cele de mai sus și sub rezerva confirmării de către Comitetul Reprezentanților Permanenți, Consiliul este invitat:
- să adopte Decizia privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Acordului interimar privind comerțul dintre Uniunea Europeană și Republica Chile, astfel cum a fost finalizat de experții juriști-lingviști și cum figurează în documentele 11666/23 și 11668/23 + ADD 1-2
 - să ia act de faptul că Parlamentul European va fi informat în conformitate cu articolul 218 alineatul (10) din TFUE și că decizia Consiliului privind semnarea va fi transmisă Parlamentului European;
 - să decidă transmiterea către Parlamentul European, spre aprobare, a proiectului de decizie privind încheierea Acordului interimar privind comerțul dintre Uniunea Europeană și Republica Chile, astfel cum a fost finalizat de experții juriști-lingviști și cum figurează în documentele 11667/23 și 11668/23 + ADD 1-2.